

**DEL DIRECTOR**

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar 2015-2016, los alumnos de Oregon volvieron a hacer las pruebas de aptitud académica Smarter Balanced. Aunque en los últimos dos años no se asignó a ninguna escuela de Oregon una puntuación general, sí se adjudicaron puntuaciones por las categorías de rendimiento académico, incremento académico e incremento académico de los subgrupos estudiantiles. Los alumnos del tercer al quinto grado de Pringle obtuvieron los resultados siguientes en las pruebas Smarter Balanced:

- En lengua inglesa, el 61% de los alumnos cumplió o sobrepasó los estándares estatales.
- En matemáticas, el 62% de los alumnos cumplió o sobrepasó los estándares estatales.

En comparación con el año pasado, los alumnos de Pringle registraron un incremento del 3% en matemáticas, pero una disminución del 4% en lectura. Aparte de cumplir los estándares generales, es importante que los alumnos progresen anualmente. En matemáticas y en lectura, los alumnos de Pringle avanzan según lo planeado para cumplir dichos estándares de progreso. Por ello,

el personal de Pringle se concentra en brindar los medios necesarios para que todos los alumnos progresen.

Es importante señalar que el índice de participación en las pruebas Smarter Balanced de Pringle estuvo por debajo del 94.5%, que era la meta que nos habíamos propuesto. Cuando los padres deciden excluir a sus hijos de la prueba Smarter Balanced, nuestro índice de participación disminuye. Cuando registramos un índice de participación inferior al 95%, los resultados no son representativos de nuestro estudiantado. El índice de participación afecta la puntuación general escolar, aunque en el año en curso no se adjudicó. La puntuación general escolar se utiliza para compararla con las de otras escuelas del estado y determinar el nivel de apoyo que nos haga falta.

Les reiteramos nuestro agradecimiento por participar en la educación de su alumno y por colaborar con nosotros a fin de garantizar la preparación de todo el alumnado para la universidad y para la vida profesional.

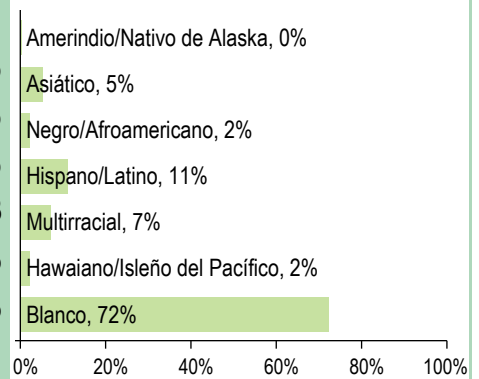
Gracias,

Director/a | Stacey Lund

**PERFIL DE LA ESCUELA**

INSCRIPCIÓN 2015-16		566	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3		378	En desventaja económica	44%
4-5		188	Estudiantes con discapacidades	19%
6-8		--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	12%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE			Diferentes idiomas hablados	23
Independiente	Escuela	Oregon	Asistentes regulares	81.7%
	25.0	25.0	Estudiantes móviles	14.8%
Dividido en Departamentos	--	--		

**ESTUDIANTES**



**Tasas de vacunación**

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 96 (Visite [www.healthoregon.org/immdata](http://www.healthoregon.org/immdata) para obtener más información)

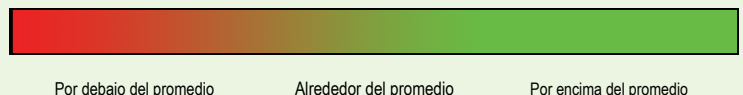
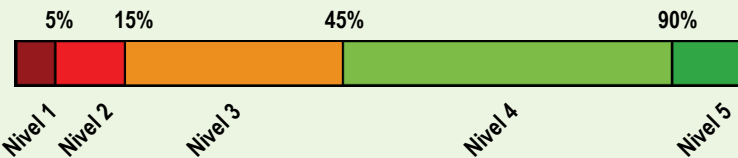
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 4

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes; \*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA**

**Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregon el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregon no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.**



**PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?**

RENDIMIENTO ESCOLAR	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo					
	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.					
	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>
	65.3	61.1	52.4	58.1	19.2	21.3
	15.5	16.8	26.3	20.9		
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>
	59.6	62.4	44.9	49.3	27.3	28.5
	13.1	13.1	26.6	21.4		
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	82.0			<b>No cumplió</b>	<b>Cumple</b>	<b>Exceder</b>
	21.3	14.9	12.1	12.6	60.7	63.2
	18.0	21.8	20.9	24.1	33.5	29.0

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones. \*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>	49.5	40.7	46.9	<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>				
Arte del Inglés	49.5	32.9	38.4	Arte del Inglés	*	35.5	57.9	Arte del Inglés	*	40.4	42.3
Matemáticas	49.5	32.9	38.4	Matemáticas	*	28.7	42.1	Matemáticas	*	29.4	42.3
Ciencia	71.1	56.1	61.4	Ciencia	*	51.7	55.0	Ciencia	*	46.5	71.4
<b>Estudiantes de Inglés</b>	<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>							
Arte del Inglés	46.9	29.1	40.7	Arte del Inglés	90.9	69.9	70.2	Arte del Inglés	64.3	59.2	61.0
Matemáticas	46.9	23.6	32.0	Matemáticas	>95	68.0	66.7	Matemáticas	67.3	51.7	52.5
Ciencia	61.5	38.7	47.7	Ciencia	*	75.6	79.1	Ciencia	84.1	75.4	75.4
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>							
Arte del Inglés	38.3	25.0	27.9	Arte del Inglés	*	31.5	45.6	Arte del Inglés	65.3	57.3	64.3
Matemáticas	46.9	22.1	22.9	Matemáticas	*	21.6	20.0	Matemáticas	62.1	43.8	48.2
Ciencia	50.0	38.4	43.3	Ciencia	*	41.5	52.2	Ciencia	75.0	64.6	71.1
<b>Migrante</b>	<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>							
Arte del Inglés	*	24.6	20.0	Arte del Inglés	37.0	34.1	43.4	Arte del Inglés	56.9	47.6	52.4
Matemáticas	*	20.4	14.3	Matemáticas	28.6	26.5	33.6	Matemáticas	62.8	46.0	50.3
Ciencia	*	36.1	*	Ciencia	25.0	44.9	50.0	Ciencia	76.9	68.3	71.0
<b>Talentos y Superdotados</b>	<b>Multirracial</b>										
Arte del Inglés	>95	95.4	93.9	Arte del Inglés	54.2	57.1	59.3	*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.			
Matemáticas	>95	95.1	>95	Matemáticas	58.3	48.3	50.4				
Ciencia	>95	97.7	>95	Ciencia	71.4	70.0	70.5				

**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?**

**PREPARACIÓN ESCOLAR**

Comunicación frecuente de la escuela con el hogar  
El club de padres se reúne mensualmente para dar información a los padres  
El consejero escolar y el especialista en comportamiento dan información a las familias sobre los medios existentes  
Programa de preescolar de Salem-Keizer

El especialista en comportamiento inculca en los alumnos las expectativas comunes escolares y el buen comportamiento  
Las asambleas escolares mensuales celebran los éxitos estudiantiles.  
Programa de tutores  
Programa DARE para el 5º grado

**APOYO ACADÉMICO**

Maestros bien preparados y clases eficaces  
Los maestros colaboran y utilizan los datos recopilados para mejorar la enseñanza general y diferenciada.  
Formación profesional coordinada por asesores de instrucción  
Instrucción diferenciada eficaz  
Mucha participación voluntaria de los padres y miembros de la comunidad  
Modelo ESOL  
Programa de alumnos Talentosos y Superdotados  
Mecanografía del 1º al 5º grado  
El personal de educación especial traza planes de educación individualizada con vocabulario adecuado y apoyo académico para los alumnos discapacitados.

**ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

- Excursiones didácticas patrocinadas por el club de padres para todos los grados
- Festival de autores y artistas plásticos escolares
- Laboratorio con computadoras al servicio de la docencia

**ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

**PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

Awesome 3000 y carreras de relevos del distrito  
Programa después de clase *Girls on the Run*  
Guardería infantil del SCDC (Salem Child

Development Center) antes y después de clase  
Veladas familiares tres veces al año  
Los estudiantes líderes de 4º y 5º grado planean actividades escolares, recaudaciones de fondos y el programa de apoyo positivo.

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.